



Cable Adapter Tethers – Pack of 4

User Manual
Benutzerhandbuch
Manuel Utilisateur
Manuale

English
Deutsch
Français
Italiano



No. 40774

lindy.com



Introduction

Thank you for purchasing the Lindy pack of 4 cable adapter tethers. This product has been designed to provide trouble free, reliable operation. It benefits from both a LINDY 2 year warranty and free lifetime technical support. To ensure correct use, please read this manual carefully and retain it for future reference.

The Lindy Pack of 4 cable adapter tethers are a neat, simple solution for securing together pigtail adapters and extension cables to another cable, countering common issues of loss, theft or accidental disconnection with minimum hassle for users and installers.

Package Contents

- 4 x Cable Adapter Tethers, Black
- 8 x Crimp-style Metal Sleeves, Silver
- This Manual

Specification

- Length of cable adapter tether: 150mm (5.91in)
- Material: Stainless Steel with Nylon Jacket

Installation

Please follow the below process for securing a pigtail adapter or extension cable to a connected cable:

1. Thread one end of the stainless steel wire through one hole of the metal sleeve. Please ensure some of the wire is free to loop around the cable adapter.
 2. Loop this free wire around the first cable or adapter and thread back through the other hole of the metal sleeve.
 3. Pull to tighten the tether around the cable or adapter. Please allow some space, approximately 1mm, to avoid damage to the cable or adapter.
 4. Using a pair of pliers (not included), crimp the metal sleeve to secure the tether.
 5. Repeat the above steps for the second cable or adapter. The installation is now complete, the adapter and cable will now be securely connected by the tether.
-

Einführung

Wir freuen uns, dass Ihre Wahl auf ein LINDY-Produkt gefallen ist und danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Sie können sich jederzeit auf unsere Produkte und einen guten Service verlassen. Diese Lindy Adapter- und Kabelsicherungen unterliegen einer 2-Jahres LINDY Herstellergarantie und lebenslangem kostenlosen, technischen Support. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie auf.

Dieser 4er Pack ist eine saubere und einfache Lösung, um Adapter oder auch Verlängerungskabel vor Diebstahl oder versehentlichem Verlust während Wartungen oder Installationen zu sichern.

Lieferumfang

- 4 x Sicherungskabel, schwarz
- 8 x "Crimp-Style" Metallüberzug, silber
- Dieses Handbuch

Eigenschaften

- Länge Sicherungskabel: 150mm (5.91in)
- Material: Edelstahl inklusive Nylonmantel

Installation

Bitte folgen Sie den Anweisungen um Adapter oder Kabel zu sichern:

1. Bilden Sie eine Schlaufe, indem Sie beide Enden des Sicherungskabels durch das Loch des Metallteils führen. Lassen Sie dem Kabel etwas Platz, sodass es um den Adapter bzw. das Kabel gelegt werden kann.
 2. Legen Sie im Anschluss die Schlaufe um den Adapter oder das Kabel.
 3. Verringern Sie nun die Größe der Schlaufe, sodass in etwa 1mm Platz zwischen dem Sicherungskabel und dem zu sichernden Adapter oder Kabel liegt.
 4. Nutzen Sie eine Zange (nicht im Lieferumfang), um das Metallstück zu fixieren.
 5. Wiederholen Sie die hier genannten Schritte für den zweiten Adapter oder das zweite Kabel. Die Installation ist im Anschluss beendet und die Adapter oder Kabel sind durch das Sicherungskabel gesichert.
-

Introduction

Nous sommes heureux que votre choix se soit porté sur un produit LINDY et vous remercions de votre confiance. Vous pouvez compter à tout moment sur la qualité de nos produits et de notre service. Ce Kit d'attaches pour adaptateur de câble est soumis à une durée de garantie LINDY de 2 ans et d'une assistance technique gratuite à vie. Merci de lire attentivement ces instructions et de les conserver pour future référence.

Le kit de 4 attaches pour adaptateurs de LINDY constitue une solution simple et efficace pour la fixation sécurisée d'adaptateurs et de rallonges, ce qui permet de réduire les risques de perte, de vol ou de déconnexion accidentelle avec un minimum de tracas pour les utilisateurs et les installateurs.

Contenu de l'emballage

- 4 x attaches câbles pour adaptateurs, couleur noire
- 8 x manchons métalliques à sertir, couleur argent
- Ce manuel

Spécifications

- Longueur de l'attache câble: 150mm (5.91in)
- Matériaux: acier inoxydable avec manchon en nylon

Installation

Veillez suivre la procédure ci-dessous pour sécuriser un adaptateur ou une rallonge à un câble connecté :

1. Faites passer une extrémité du fil en acier inoxydable dans un orifice du manchon métallique. Veuillez-vous assurer qu'une partie du fil est libre de boucler autour de l'adaptateur de câble.
 2. Enroulez cette partie de fil libre autour du premier câble ou adaptateur et passez-le à travers l'autre orifice du manchon métallique.
 3. Tirez pour resserrer l'attache autour du câble ou de l'adaptateur. Veuillez laisser un espace d'environ 1 mm pour éviter d'endommager le câble ou l'adaptateur.
 4. A l'aide d'une paire de pince (non fournie), sertissez le manchon métallique pour fixer l'attache.
 5. Répétez les étapes ci-dessus pour le deuxième câble ou adaptateur. L'installation est maintenant terminée, l'adaptateur et le câble seront maintenant connectés de manière sécurisée par l'attache.
-

Introduzione

Vi ringraziamo per aver acquistato il set di 4 lacci fissa-cavi Lindy. Questo prodotto è stato progettato per garantirvi la massima affidabilità e semplicità di utilizzo ed è coperto da 2 anni di garanzia LINDY oltre che da un servizio di supporto tecnico a vita. Per assicurarvi di farne un uso corretto vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale e a conservarlo per future consultazioni.

Il set di 4 lacci di fissaggio forniscono una soluzione semplice e flessibile per assicurare con un minimo sforzo da parte di utenti ed installatori i connettori dei cavi agli adattatori a cui sono fissati o ad una prolunga per evitare disconnessioni accidentali, furti o smarrimento.

Contenuto della confezione

- 4 x Lacci di fissaggio, Neri
- 8 x Manicotti a crimpare in metallo, argento
- Questo manuale

Specifiche

- Lunghezza di ogni laccio: 150mm (5.91in)
- Materiale: Acciaio inox rivestito in Nylon

Installazione

Seguire la seguente procedura per fissare un adattatore al cavo a cui è collegato:

1. Infilare un'estremità del laccio di acciaio attraverso un foro della guaina metallica. Accertarsi che una parte del filo sia libera di avvolgere l'adattatore.
2. Avvolgere questo filo libero attorno al primo cavo o adattatore e inserirlo nuovamente attraverso l'altro foro del manicotto metallico.
3. Tirare per stringere la fascetta attorno al cavo o all'adattatore. Lasciare un po' di spazio, circa 1 mm, per evitare di danneggiare il cavo o l'adattatore.
4. Utilizzando un paio di pinze (non incluse), crimpare il manicotto metallico per fissare la fascetta.
5. Ripetere i passaggi precedenti per il secondo cavo o adattatore. L'installazione è ora completa, l'adattatore e il cavo saranno collegati saldamente tramite il laccio

Company Details

Hersteller / Manufacturer (EU):

LINDY-Elektronik GmbH
Markircher Str. 20
68229 Mannheim
Germany
Email: info@lindy.com , T: +49 (0)621 470050

LINDY Electronics Ltd
Sadler Forster Way
Stockton-on-Tees, TS17 9JY
England
postmaster@lindy.co.uk , T: +44 (0)1642 754000

No. 40774

1st Edition, February 2019

lindy.com

